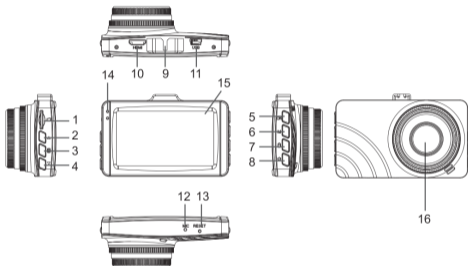




PILOT Q3
MANUAL



POPIS A FUNKCE



- 1. microSD slot** – Slouží pro vložení paměťové karty.
- 2. Tlačítko nahoru** - V menu slouží pro pohyb směrem nahoru.
- 3. Menu/Detekce pohybu** - V pohotovostním režimu krátkým stiskem slouží pro vstup do menu. V pohotovostním režimu dlouhým stisknutím zapíná detekci pohybu. V módu přehrávání nabídne možnost vymazání nebo uzamknutí nahraných videí.
- 4. Tlačítko dolů** – V menu slouží pro pohyb dolů. V pohotovostním režimu vyfotí fotografii.
- 5. OK** – Stisknutím v pohotovostním režimu spustíte/ukončíte nahrávání videa. Stisknutím v menu potvrdíte zvolenou položku.

6. **Mód přehrávání** – Krátkým stiskem u zapnuté kamery vstoupíte do režimu přehrávání nahraných videí a prohlížení fotografií.
7. **Nouzové nahrávání** - Při nahrávání videa krátkým stiskem spustíte/vypnete nouzové nahrávání. V případě spuštění funkce, kamera uzamkne aktuální video proti nechtěnému vymazání. Takové video se nevymaže ani v případě zaplnění karty.
8. **Zapnutí/vypnutí/spořič displeje** – Kamera se automaticky spustí při připojení napájení a vypne se po odpojení od napájení. Kameru můžete spustit dlouhým stiskem tlačítka a stejným způsobem ji vypnete. Krátkým stiskem u zapnuté kamery vypnete/zapnete displej.
9. **Port držáku** - Slouží pro upevnění držáku na sklo.
10. **HDMI** – Slouží pro propojení kamery s TV či monitorem.
11. **USB** – Slouží pro připojení miniUSB napájení.
12. **Mikrofon** – Slouží k nahrávání zvuků v okolí kamery.
13. **Reset** – V případě potřeby provede restart kamery.
14. **LED dioda** – Informační dioda.
15. **Displej** – 3" displej kamery.
16. **Objektiv** – Slouží k zachycení videa a fotografií.

NASTAVENÍ V MENU

Odklad vypnutí: Nastavení zpoždění vypnutí kamery. Při vypnuté funkci se kamera automaticky vypne po odpojení od napájení. Při nastaveném času se automaticky vypne až po uplynutí této doby.

Videosmyčka: Nastavuje video smyčku, tedy časové úseky, ve kterých se budou videa nahrávat. Při zaplnění paměťové karty se začnou přemazávat nejstarší záznamy (mimo uzamknutých videí pořízených v nouzovém nahrávání).

Rozlišení videa: nastavení rozlišení nahrávaného videa.

Nahrávání zvuků: zapíná/vypíná nahrávání zvuků v okolí kamery.

Jazyk: nastavení jazyka menu.

Zvukové signály: zapnutí/vypnutí zvuků tlačítek.

Hlasitost: nastavení hlasitosti nahrávaných zvuků.

Vypnutí displeje: nastavení automatického vypnutí displeje.

Frekvence: nastavení frekvence.

G-Senzor: nastavení intenzity G-Senzoru. G-Senzor zaznamenává otřesy a spouští nouzové nahrávání.

Parkovací mód: u zapnuté funkce spustí kamera nahrávání, když zaznamená otřesy. Kameru je nutné vypínat pomocí automatického vypnutí při vypnutí napájení. Pokud je kamera vypnutá manuálně pomocí tlačítka vypnutí, tak funkce není aktivní.

Detekce pohybu: nastavení pro detekci pohybu. V případě, že kamera zaznamená pohyb před objektivem, tak spustí nahrávání. Když pohyb ustane, tak nahrávání vypne. Detekce pohybu funguje u zapnuté kamery a v případě vypnuté funkce videosmyčky. Tuto funkci použijte jen v zaparkovaném autě.

Vymazání nastavení: provede tovární nastavení kamery.

Formát: vymaže veškerá data na paměťové kartě.

Nastavení data a času: umožňují nastavení hodnot času a data.

Kalibrace ADAS: nastavení pro upozornění na vybočení z pruhu a příliš blízkou vzdálenost vozidla před Vámi. Při kalibraci umístěte kameru na čelní sklo automobilu a postupujte podle těchto kroků:

1. červenou linku nastavte pomocí tlačítek 5 a 7 tak, aby byla srovnaná s horizontem vozovky před vozidlem. Poté potvrďte tlačítkem OK.
2. zelenou linku nastavte pomocí tlačítek 5 a 7 tak, aby byla srovnána s kapotou vozidla. Poté potvrďte tlačítkem OK.
3. nastavte šířku pro upozornění na vybočení z pruhu pomocí tlačítek 5 a 7. Poté potvrďte tlačítkem OK.

LDWS: zapíná/vypíná funkci upozornění na vybočení z pruhu

FCWS: zapíná/vypíná funkci upozornění rozestupu mezi vozidly

Expozice: nastavení expozice. Čím vyšší kladná hodnota, tím světlejší video a čím nižší záporná hodnota, tím tmavší video.

Verze FW: označení verze FW kamery

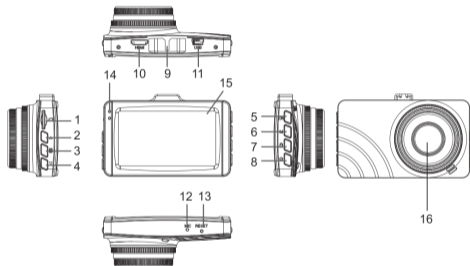
PARAMETRY

Objektiv:	širokoúhľý 170°, světelnost f/2,0
Rozlišení:	1080p 30fps, 720p 30fps
Formát videa:	MOV, H.264
Displej:	3"
Paměťová karta:	microSD, class 10 a rychlejší, max. 32GB, formát souborů FAT32
Baterie:	vestavěná Li -Pol
Nabíječka:	výstupní napětí 5V, vstupní napětí 12V – 24V
G-Senzor:	ano
ADAS:	ano

Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU na něj kladené.

SK

POPIS A FUNKCIE



- 1. Slot na SD kartu** – Slúži na vloženie microSD karty.
- 2. Tlačidlo hore** – V menu slúži na pohyb smerom hore.
- 3. Menu/Detekcia pohybu** – V pohotovostnom režime krátkym stlačením slúži na vstup do menu. V pohotovostnom režime dlhým stlačením zapína detekciu pohybu. V režime prehrávania ponúkne možnosť vymazania alebo uzamknutia nahraných videí.
- 4. Tlačidlo dole** – V menu slúži na pohyb dole. V pohotovostnom režime vyfotí fotografiu.
- 5. OK** – Stlačením v pohotovostnom režime spustíte/ukončíte nahrávanie videa. Stlačením v menu potvrdíte zvolenú položku.

6. **Režim prehrávania** – Krátkym stlačením pri zapnutej kamere vstúpíte do režimu prehrávania nahraných videí a prezerania fotografií.
7. **Núdzové nahrávanie** – Pri nahrávaní videa krátkym stlačením spustíte/vypnete núdzové nahrávanie. V prípade spustenia funkcie kamera uzamkne aktuálne video proti nechcenému vymazaniu. Takéto video sa nevymaže ani v prípade zaplnenia karty.
8. **Zapnutie/vypnutie/šetrič displeja** – Kamera sa automaticky spustí pri pripojení napájania a vypne sa po odpojení od napájania. Kameru môžete spustiť dlhým stlačením tlačidla a rovnakým spôsobom ju vypnete. Krátkym stlačením pri zapnutej kamere vypnete/zapnete displej.
9. **Port držiaka** – Slúži na upevnenie držiaka na sklo.
10. **HDMI** – Slúži na prepojenie kamery s TV či monitorom.
11. **USB** – Slúži na pripojenie miniUSB napájania.
12. **Mikrofón** – Slúži na nahrávanie zvukov v okolí kamery.
13. **Reset** – V prípade potreby vykoná reštart kamery.
14. **LED dióda** – Informačná dióda.
15. **Displej** – 3" displej kamery.
16. **Objektív** – Slúži na zachytenie videa a fotografií.

NASTAVENIA V MENU

Oneskorenie vypnutia: Nastavenie oneskorenia vypnutia kamery. Pri vypnutej funkcii sa kamera automaticky vypne po odpojení od napájania. Pri nastavenom čase sa automaticky vypne až po uplynutí tohto času.

Video slučka: Nastavuje video slučku, teda časové úseky, v ktorých sa budú videá nahrávať. Pri zaplnení pamäťovej karty sa začnú premazávať najstaršie záznamy (mimo uzamknutých videí zhotovených v núdzovom nahrávaní).

Rozlíšenie videa: nastavenie rozlíšenia nahrávaného videa.

Nahrávanie zvukov: zapína/vypína nahrávanie zvukov v okolí kamery.

Jazyk: nastavenie jazyka menu.

Zvukové signály: zapnutie/vypnutie zvukov tlačidiel.

Hlasitosť: nastavenie hlasitosti nahrávaných zvukov.

Šetrič displeja: nastavenie automatického vypnutia displeja.

Frekvencia: nastavenie frekvencie.

G-Senzor: nastavenie intenzity G-Senzora. G-Senzor zaznamenáva otrasy a spúšťa núdzové nahrávanie.

Parkovací režim: pri zapnutej funkcii spustí kamera nahrávanie, keď zaznamená otrasy. Kameru je nutné vypínať pomocou automatického vypnutia pri vypnutí napájania. Ak je kamera vypnutá manuálne pomocou tlačidla vypnutia, tak funkcia nie je aktívna.

Detekcia pohybu: nastavenie pre detekciu pohybu. V prípade, že kamera zaznamená pohyb pred objektívom, tak spustí nahrávanie. Keď pohyb prestane, tak nahrávanie vypne. Detekcia pohybu funguje pri zapnutej kamere a v prípade vypnutej funkcie video slučky. Túto funkciu používajte len v zaparkovanom aute.

Vymazanie nastavenia: vykoná továrenské nastavenie kamery.

Formát: vymaže všetky dáta na pamäťovej karte.

Nastavenie dátumu a času: umožňuje nastavenie hodnôt času a dátumu.

Kalibrácia ADAS: nastavenie na upozornenie na vybočenie z pruhu a príliš blízku vzdialenosť vozidla pred vami. Pri kalibrácii umiestnite kameru na čelné sklo automobilu a postupujte podľa týchto krokov:

1. červenú linku nastavte pomocou tlačidiel 5 a 7 tak, aby bola zarovnaná s horizontom vozovky pred vozidlom. Potom potvrdte tlačidlom OK.
2. zelenú linku nastavte pomocou tlačidiel 5 a 7 tak, aby bola zarovnaná s kapotou vozidla. Potom potvrdte tlačidlom OK.
3. nastavte šírku na upozornenie na vybočenie z pruhu pomocou tlačidiel 5 a 7. Potom potvrdte tlačidlom OK.

LDWS: zapína/vypína funkciu upozornenia na vybočenie z pruhu.

FCWS: zapína/vypína funkciu upozornenia rozstupu medzi vozidlami.

Expozícia: nastavenie expozície. Čím vyššia kladná hodnota, tým svetlejšie video a čím nižšia záporná hodnota, tým tmavšie video.

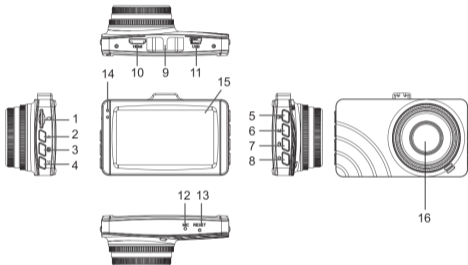
Verzia FW: označenie verzie FW kamery.

PARAMETRY

Objektív:	širokouhlý 170°, svetelnosť f/2,0
Rozlíšenie:	1080p 30 fps, 720p 30 fps
Formát videa:	MOV, H.264
Displej:	3"
Pamäťová karta:	microSD, class 10 a rýchlejšia, max. 32 GB, formát súborov FAT32
Batéria:	vstavaná Li-Pol
Nabíjačka:	výstupné napätie 5 V, vstupné napätie 12 V – 24 V
G-Senzor:	áno
ADAS:	áno

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ naň kladené.

DESCRIPTION & FUNCTION



- 1. SD Card Slot** – Used to receive the micro SD when inserted.
- 2. Up button** – Used for upward movement in menu.
- 3. Menu/Motion Detection** – Press it shortly to enter the menu when in standby mode. Press it long to activate motion detector when in standby mode. In the playback mode it will offer optional erasure or locking of the videos recorded.
- 4. Down button** – Used for downward movement in menu. It will take a photo when in standby mode.
- 5. OK** – By pressing it in the standby mode you will start/stop video recording. By pressing it in a menu you'll acknowledge the selected item.

6. **Playback mode** – By pressing it shortly with the camcorder on you will enter the mode for playback of the videos recorded and viewing the photographs.
7. **Emergency recording** – By pressing it shortly while a video is being recorded you'll activate/deactivate the emergency recording. With the function activated the camcorder will lock the current video against unwanted erasure. Such video shall not be erased even when the card becomes full.
8. **Turning on/off/screen saver** – The camcorder will automatically start up whenever the power is connected and turn off whenever disconnected from power. You can start up the camcorder by long pressing the button. You'll turn off the camcorder in the same way.
By pressing it shortly with the camcorder on you'll activate/deactivate the display screen.
9. **Holder port** – Used to fasten the holder to glass.
10. **HDMI** – Used to connect the camcorder with TV-set or monitor.
11. **USB** – Used to connect the miniUSB to power.
12. **Microphone** – Used to record sound around the camcorder.
13. **Reset** – Restarts the camcorder if necessary.
14. **LED** – Indicative LED.
15. **Display** – 3" camera display screen.
16. **Lens** – Used to capture videos and photographs.

SETTINGS IN MENU

Delayed turn-off: Setting of the camcorder delayed turn-off time. With the function deactivated the camcorder turn off once disconnected from power. With a time set, the camcorder will turn off automatically only after the time elapses.

Video loop: Setting of the video loop, i.e. the spans of time in which the videos will be recorded. With the card's capacity run out, the oldest records will start being rewritten (except for the locked videos taken in the emergency recording mode).

Video resolution: Resolution of the video being recorded can be set here.

Audio recording: Activates/deactivates recording of the sounds around the camcorder.

Language: The menu language can be set here.

Beeps: Activation/deactivation of button beeps.

Volume: Setting the volume of the sounds being recorded.

Display screen saver: Setting of the automatic screen deactivation.

Frequency: Setting the frequency.

G-Sensor: Setting of the G-Sensor intensity. G-Sensor will start up emergency recording in response to shocks.

Parking mode: With the function activated the camcorder shall start up recording whenever sensing shocks. It is necessary to deactivate the camcorder by means of the automatic turn-off function upon power-off condition. The function is not active when the camcorder is turned off manually (with the turn-off button).

Motion detection: Settings for motion detection. The camcorder will start up recording whenever sensing a motion in front of its lens. The recording is deactivated when the motion ceases. The motion detection works with the camcorder turned on and with the video loop function deactivated. Use this function only on your car parked.

Erasure of settings: Back to camcorder factory setting.

Format: All the memory card data will be lost.

Date & time setting: Current date and time can be set here.

ADAS calibration: Setting for warning whenever you leave the traffic lane and in response to too close distance to the vehicle ahead. Place the camcorder onto your automobile's windscreen glass for calibration and follow the below steps:

1. Using the buttons 5 and 7 set the red line to become aligned with roadway horizon in front of your vehicle. Then acknowledge the setting with the OK button.
2. Using the buttons 5 and 7 set the green line to become aligned with your vehicle's hood.
3. Set the width for the traffic lane leaving warning with the buttons 5 and 7.

LDWS: Turns on/off the function for warning of steering away from the traffic lane.

FCWS: Turns on/off the function for warning of a too short headway.

Exposure: Setting the exposure time. The higher positive value, the lighter video and the lower negative value, the darker is the resulting video.

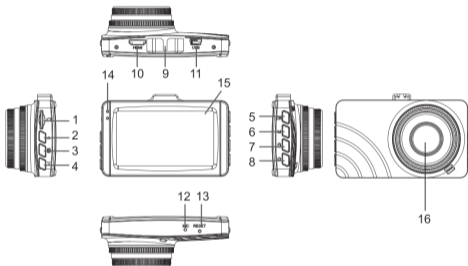
FW version: Designation of the camcorder FW version.

PARAMETERS

Lens:	wide-angle (170°) type, luminosity f/2.0
Resolution:	1080p 30fps, 720p 30fps
Video format:	MOV, H.264
Display screen:	3"
Memory card:	microSD, Class 10 or speedier, 32GB max., file format FAT32
Battery:	built-in Li -Pol
Charger:	5-volt output 12 – 24-volt input
G-Sensor:	yes
ADAS:	yes

This product satisfies all the main requirements imposed on it by the EU Directive.

BESCHREIBUNG UND FUNKTION



1. **Slot für die SD Karte** – Dient zum Einlegen der microSD-Speicherkarte.
2. **Taste nach oben** – Dient im Menü zur Bewegung in Richtung nach oben.
3. **Menü / Bewegungsdetektion** – Dient im Bereitschaftsmodus durch kurzes Drücken zum Eintritt ins Menü.
Durch langes Drücken im Bereitschaftsmodus wird die Bewegungsdetektion aktiviert. Im Abspielmodus wird das Löschen oder Sperren aufgenommener Videos angeboten.
4. **Taste nach unten** – Dient im Menü zur Bewegung nach unten.
Im Bereitschaftsmodus werden Fotos geschossen.

5. **OK** – Durch Drücken im Bereitschaftsmodus starten/beenden Sie die Aufnahme eines Videos.
Durch Drücken im Menü bestätigen Sie die ausgewählte Funktion.
6. **Abspielmodus** – Durch kurzes Drücken bei eingeschalteter Kamera gelangen Sie in den Modus für das Abspielen aufgenommener Videos und das Anschauen der Fotos.
7. **Sperraufnahme** – Beim Aufnehmen eines Videos schalten Sie die Sperraufnahme ein/aus. Bei eingeschalteter Funktion schützt die Kamera das Video vor ungewolltem Löschen. Ein solches Video wird auch dann nicht gelöscht, wenn die Karte voll ist.
8. **Einschalten / Ausschalten / Bildschirmschoner** – Die Kamera schaltet sich automatisch ein, wenn sie geladen wird, und sie schaltet sich aus, wenn sie von der Stromversorgung getrennt wird. Sie können Die Kamera durch langes Drücken der Taste ein und auf die gleiche Weise wieder ausschalten.
Durch kurzes Drücken bei eingeschalteter Kamera schalten Sie den Bildschirm ein / aus.
9. **Port des Halters** – Dient zur Befestigung der Halterung an der Scheibe.
10. **HDMI** – Dient zur Verbindung der Kamera mit einem Fernseher oder Monitor.
11. **USB** – Dient zum Anschluss des miniUSB zum Aufladen.
12. **Mikrofon** – Dient zur Aufnahme der Geräusche aus der Umgebung der Kamera.
13. **Reset** – Bei Bedarf einen Restart der Kamera durchführen.
14. **LED-Diode** – Informationsdiode.
15. **Bildschirm** – 3"-Display der Kamera.
16. **Objektiv** – Dient zum Erfassen der Videos und Fotos.

EINSTELLUNGEN IM MENÜ

Verzögertes Ausschalten: Einstellung des verzögerten Ausschaltens der Kamera. Wenn die Funktion deaktiviert ist, schaltet sich die Kamera nach der Trennung von der Stromversorgung automatisch aus. Bei eingestellter Zeit schaltet sie sich erst nach Ablauf dieser Zeit ab.

Videoschleife: Sie stellen eine Videoschleife ein, also die Zeitabschnitte, in denen Videos aufgenommen werden. Wenn die Speicherkarte voll ist, werden die ältesten Aufnahmen durch neue überschrieben (mit Ausnahme gesperrter Videos, die im Modus der Sperraufnahme aufgenommen wurden).

Videoauflösung: Einstellung der Auflösung des aufgenommenen Videos.

Tonaufnahme: schaltet die Aufnahme von Geräuschen aus der Umgebung der Kamera ein / aus .

Sprache: Einstellung der Sprache des Menüs.

Akustische Signale: Einschalten / Ausschalten der Tastentöne.

Lautstärke: Einstellen der Lautstärke der aufgenommenen Geräusche.

Bildschirmschoner: Einstellung der automatischen Abschaltung des Displays.

Frequenz: Einstellen der Frequenz.

G-Sensor: Einstellung der Intensität des G-Sensors. Der G-Sensor verzeichnet Erschütterungen und startet die Sperraufnahme.

Park-Modus: Wenn die Funktion eingeschaltet ist, startet die Kamera die Aufnahme, wenn sie Erschütterungen verzeichnet. Die Kamera muss mit Hilfe des automatischen Ausschaltens beim Ausschalten der Stromversorgung ausgeschaltet werden. Wenn die Kamera manuell mit Hilfe der Taste für das Ausschalten ausgeschaltet wird, ist diese Funktion nicht aktiv.

Bewegungsdetektion: Einstellen der Bewegungsdetektion. Wenn die Kamera eine Bewegung vor dem Objektiv verzeichnet, startet sie die Aufnahme. Wenn die Bewegung aufhört, schaltet sie die Aufnahme aus. Die Bewegungsdetektion funktioniert bei eingeschalteter Kamera und im Falle der eingeschalteten Funktion der Videoschleife. Verwenden Sie diese Funktion nur im geparkten Auto.

Löschen der Einstellungen: Setzt die Kamera auf Werkseinstellung zurück.

Format: Löscht alle Daten auf der Speicherkarte.

Einstellung von Datum und Zeit: Ermöglicht die Werte von Zeit und Datum einzustellen.

Kalibrierung ADAS: Einstellung für den Hinweis auf das Ausscheren aus der Spur und eine zu kurze Entfernung zum Fahrzeug vor Ihnen. Platzieren Sie die Kamera bei der Kalibrierung an der Frontscheibe des Autos und gehen Sie gemäß den folgenden Schritten vor:

1. Stellen Sie die rote Linie mit Hilfe der Tasten 5 und 7 so ein, dass sie mit dem Horizont der Fahrbahn vor dem Fahrzeug übereinstimmt. Bestätigen Sie dann mit der Taste OK.
2. Stellen Sie die grüne Linie mit Hilfe der Tasten 5 und 7 so ein, dass sie mit der Motorhaube des Fahrzeugs übereinstimmt. Bestätigen Sie dann mit der Taste OK.
3. Stellen Sie die Breite für den Hinweis auf das Ausscheren aus der Spur mit Hilfe der Tasten 5 und 7 ein. Bestätigen Sie mit der Taste OK.

LDWS: schaltet die Funktion ein/aus, die auf das Ausscheren aus der Spur hinweist.

FCWS: schaltet die Funktion ein/aus, die auf den Abstand zum voranfahrenden Fahrzeug hinweist.

Belichtung: Einstellung der Belichtung. Je höher der positive Wert ist, desto heller wird das Video, und je niedriger der negative Wert ist, desto dunkler wird das Video.

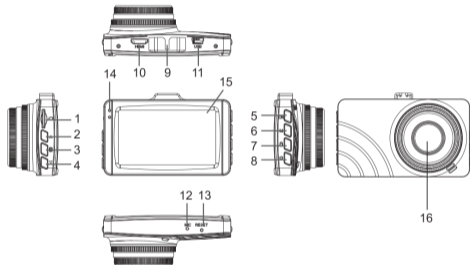
Version FW: Bezeichnung der FW-Version der Kamera.

PARAMETER

Objektiv:	Breitwinkel 170°, Lichtstärke f/2,0
Auflösung:	1080 p 30 fps, 720 p 30 fps
Videoformat:	MOV, H.264
Display:	3"
Speicherkarte:	microSD, Class 10 und schneller, max. 32 GB, Dateiformat FAT32
Batterie:	eingebaute Li-Pol
Ladegerät:	Ausgangsspannung 5 V, Eingangsspannung 12 V – 24 V
G-Sensor:	Ja
ADAS:	Ja

Dieses Produkt erfüllt alle von den Richtlinien der EU an es gestellten grundlegenden Anforderungen.

LEÍRÁS ÉS FUNKCIÓK



- 1. SD kártya slot** – A microSD-kártya behelyezése szolgál.
- 2. Fel gomb** - A menün belüli felfelé léptetésre szolgál.
- 3. Menü/Mozgásérzékelés** – Készenléti állapotban röviden megnyomva be lehet lépni a menübe.
Készenléti állapotban hosszan lenyomva bekapcsolja a mozgásérzékelést.
Lejátszás módban felajánlja a rögzített felvételek törlésének vagy lezárásának lehetőségét.
- 4. Le gomb** - A menün belüli lefelé léptetésre szolgál.
Készenléti állapotban fényképet készít.

- 5. OK** - Készenléti üzemmódban elindítja/leállítja a videofelvétel készítést. A menüben megnyomva hagyja jóvá a kiválasztott tételt.
- 6. Lejátszási üzemmód** - Bekapcsolt kamera esetén röviden lenyomva belép a rögzített felvételek lejátszása és fényképek megtekintése üzemmódba.
- 7. Vészhelyzeti felvételkészítés** - Felvételkészítés során röviden lenyomva elindíthatja/leállíthatja a vészhelyzeti felvételkészítést. A funkció bekapcsolása esetén a kamera lezárja az aktuális felvételt a nemkívánatos törléssel szemben. Az ilyen videó akkor sem törlődik, ha megtelt a kártya.
- 8. Kijelző bekapcsolás / kikapcsolás / kímélés** - A kamera tápra való rácsatlakozáskor automatikusan bekapcsol, a tápról való lecsatlakoztatáskor pedig kikapcsol. A kamera a gomb hosszan tartó lenyomásával kapcsolható be, és ugyanígy kapcsolható ki is. Bekapcsolt kamera esetén rövid lenyomással ki-/bekapcsolja a kijelzőt.
- 9. Tartó port** - A tartó üvegre rögzítésére szolgál.
- 10. HDMI** - A kamera tévékészülékhez vagy monitorhoz csatlakoztatására szolgál.
- 11. USB** - mini USB-kábel csatlakoztatására szolgál.
- 12. Mikrofon** - A kamerához közeli hangok rögzítésére szolgál.
- 13. Reset** - Szükség esetén újraindítja a kamerát.
- 14. LED dióda** - Tájékoztató dióda.
- 15. Kijelző** - 3" kamera kijelző.
- 16. Objektív** - A filmfelvétel, illetve a fényképek rögzítésére szolgál.

BEÁLLÍTÁSOK A MENÜBEN

Kikapcsolás késleltetése: Kamerakikapcsolás késleltetési beállítások. Kikapcsolt funkció esetén a kamera a tápról való lecsatlakoztatást követően automatikusan kikapcsol. Beállított idő esetén automatikusan csak az adott időtartam leteltét követően kapcsol ki.

Videóhurok: Beállítja a videóhurokot, azaz a felvételkészítési időszakaszokat. Amikor megtelik a memóriakártya, a régebbi felvételek törlésére kerül sor (kivéve a vészhelyzeti üzemmódban készült és zárolt felvételeket).

Videó felbontás: a rögzített felvétel felbontásának beállítása.

Hangrögzítés: bekapcsolja/kikapcsolja a kamerához közeli hangok rögzítését.

Nyelv: a menü nyelvének beállítása.

Hangjelzések: a gombok hangjainak ki-/bekapcsolására szolgál.

Hangerő: a felvett hangok hangerejének beállítása.

Kijelzőkímélő: automatikusan kikapcsolja a kijelzőt.

Frekvencia: frekvencia beállítás.

G-szenzor: a G-szenzor intenzitásának beállítása. A G-szenzor érzékeli a rezgéseket, és elindítja a vészhelyzeti felvételkészítést.

Parkolás üzemmód: bekapcsolt funkció esetén a kamera akkor kezdi a felvételrögzítést, amikor rezgést érzékel. A kamera a táp kikapcsolásakor automatikusan kikapcsol. Ha a kamera manuálisan, a kikapcsolás gomb segítségével lett kikapcsolva, a funkció inaktív.

Mozgásérzékelés: mozgásérzékelés beállítása. Amennyiben a kamera mozgást érzékel az objektív előtt, elindítja a felvételrögzítést. Amint leáll a mozgás, leáll a felvételkészítés. A mozgásérzékelés bekapcsolt kamera és kikapcsolt videóhurok funkció esetén működik. Ezt a funkciót csak leparkolt járműben használja.

Beállítások törlése: a kamera gyári beállításainak törlése:

Formátum: törli a memóriakártyán tárolt összes adatot.

Dátum- és időbeállítások: lehetővé teszi a dátum és az idő beállítását.

ADAS kalibrálás: figyelmeztetés sávelhagyásra, illetve a féktávolság be nem tartására.

Kalibrálásakor helyezze a kamerát az autó szélvédőjére, majd kövesse az alábbi lépéseket:

1. a piros vonalat az 5. és 7. gombok segítségével igazítsa egy vonalba a jármű előtti látóhatárral. Ezt követően hagyja jóvá az OK gombbal.
2. a zöld vonalat az 5. és 7. gombok segítségével úgy állítsa be, hogy egy vonalba kerüljön a gépkocsi motorháztetejével. Ezt követően hagyja jóvá az OK gombbal.
3. állítsa be a sávelhagyásra való figyelmeztetés szélességét az 5. és 7. gombok segítségével. Ezt követően hagyja jóvá az OK gombbal.

LDWS: bekapcsolja/kikapcsolja a sávelhagyás-figyelmeztetés.

FCWS: bekapcsolja/kikapcsolja a járművek közötti távokra figyelmeztető funkciót.

Expozíció: expozíciós értékek beállítása. Minél nagyobb pozitív érték, annál világosabb, és minél alacsonyabb negatív érték, annál sötétebb a felvétel.

FW verzió: az FW kamera verziójának jele.

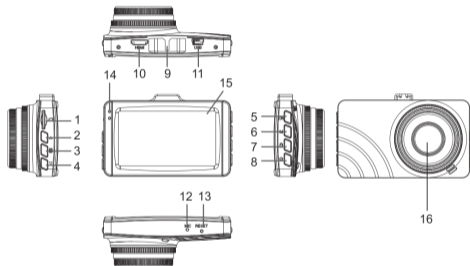
PARAMÉTEREK

Objektív:	170°-os széles látószög, f/2.0-es rekesz
Felbontás:	1080p 30fps, 720p 30fps
Videó formátum:	MOV, H.264
Kijelző:	3"
Memóriakártya:	microSD, class 10 és gyorsabb, max. 32GB, FAT32 fájlformátum
Akkumulátor:	beépített lítium-polimer
Töltő:	kimenő feszültség 5V, bemenő feszültség 12V – 24V
G-szenzor:	Igen
ADAS:	Igen

This product satisfies all the main requirements imposed on it by the EU Directive.

HR

OPIS I ZNAČAJKE



- 1. Utor za SD karticu** – Služi za umetanje microSD kartice.
- 2. Gumb gore** – U izborniku služi za kretanje nagore.
- 3. Izbornik/Detekcija pokreta** – U režimu pripravnosti kratak pritisak služi za otvaranje izbornika.
U režimu pripravnosti se dugim pritiskom uključuje detekcija pokreta.
U modusu reprodukcije nudi mogućnost brisanja ili zaključavanja snimljenih videozapisa.
- 4. Gumb dolje** – U izborniku služi za kretanje nadolje.
U režimu pripravnosti pravi fotografiju.

- 5. OK** – Pritiskom u režimu pripravnosti se pokreće/završava snimanje videozapisa. Pritiskom u izborniku se potvrđuje odabrana stavka.
- 6. Modus reprodukcije** – Kratkim pritiskom se kod uključene kamere otvara modus reprodukcije snimljenih videozapisa i pregledanja fotografija.
- 7. Snimanje u nuždi** – Pri snimanju videozapisa se kratkim pritiskom uključuje/isključuje snimanje u nuždi. U slučaju uključena iste značajke, kamera će zaključati aktualni videozapis protiv nehotičnog brisanja. Takav videozapis se neće izbrisati ni u slučaju da je popunjena kartica.
- 8. Uključenje/isključenje/čuvav zaslona** – Kamera se automatski uključuje kada se priključi napajanje i isključuje nakon isključenja napajanja. Kameru možete uključiti dugim pritiskom ovog gumba, a na isti način se i isključuje. Kada je kamera uključena, kratkim pritiskom se gasi/pali zaslon.
- 9. Priključak nosača** - Služi za pričvršćenje nosača na staklo.
- 10. HDMI** – Služi za povezivanje kamere s televizorom ili monitorom.
- 11. USB** – Služi za priključenje miniUSB napajanja.
- 12. Mikrofon** – Služi za snimanje zvukova u okolini kamere.
- 13. Reset** – U slučaju potrebe provodi ponovno pokretanje kamere.
- 14. LED dioda** – Obavijesna dioda.
- 15. Displej** – 3" displej kamere.
- 16. Objektiv** – Služi za snimanje videozapisa i fotografija.

POSTAVKE U IZBORNIKU

Zakašnjenje isključenja: Podešavanje zakašnjenja isključenja kamere. Ako je značajka isključena, kamera će se automatski isključiti kada dođe do prekida napajanja. Ako se podese određeno vrijeme, kamera će se automatski isključiti tek nakon isteka istog vremena.

Neprekidno snimanje: Podešava neprekidno snimanje, tj. trajanje pojedinih snimanih videozapisa. Ako se popuni memorijska kartica, izbrisati će se najstariji videozapisi (osim zaključanih videozapisa koji su kreirani snimanjem u nuždi).

Rezolucija videozapisa: podešavanje razlučivosti snimanog videozapisa.

Snimanje zvuka: uključuje/isključuje snimanje zvuka u okolini kamere.

Jezik: podešavanje jezika izbornika.

Zvučni signali: uključenje/isključenje zvuka pritiskanja gumba.

Glasnoća: podešavanje glasnoće snimanih zvukova.

Čuvar zaslona: podešavanje automatskog isključenja displeja.

Frekvencija: podešavanje frekvencije.

G-Senzor: podešavanje intenziteta G-Senzora. G-Senzor registrira potrese i pokreće snimanje u nuždi.

Modus parkiranja: ako je značajka uključena, kamera će pokrenuti snimanje kada zabilježi potrese. Kamera se mora isključivati putem automatskog isključenja nakon prekida napajanja. Ako se kamera isključi ručno pomoću gumba za isključenje, značajka nije aktivna.

Detekcija pokreta: postavke detekcije pokreta. Kamera će pokrenuti snimanje kada zabilježi pokret ispred objektiva. Kada kretanje prestane, snimanje će se zaustaviti.

Detekcija pokreta je aktivna ako je kamera uključena, a isključeno je neprekidno snimanje. Ovu značajku upotrebljavajte samo u parkiranom vozilu.

Brisanje postavki: vraća kameru na tvorničke postavke.

Formatiraj: briše sve podatke na memorijskoj kartici.

Postavke datuma i vremena: omogućava podešavanje vremena i datuma.

Kalibracija ADAS: postavke za upozorenje na napuštanje trake i premlu udaljenost od vozila ispred Vas. Prilikom kalibracije postavite kameru na vjetrobransko staklo automobila i postupajte po sljedećim koracima:

1. crvenu liniju podesite pomoću gumba 5 i 7 tako da bude u ravni s horizontom kolnika ispred vozila. Potvrdu izvedite gumbom OK.
2. zelenu liniju podesite pomoću gumba 5 i 7 tako da bude u ravni s poklopcem motora vozila. Potvrdu izvedite gumbom OK.
3. podesite širinu za upozorenje na napuštanje trake pomoću gumba 5 i 7. Potvrdu izvedite gumbom OK.

LDWS: uključuje/isključuje značajku upozorenja na napuštanje trake.

FCWS: uključuje/isključuje značajku upozorenja na udaljenost između vozila.

Ekspozicija: podešavanje ekspozicije. Što viša je pozitivna vrijednost, utoliko svjetliji je video zapis, a što je niža negativna vrijednost, utoliko tamniji je videozapis.

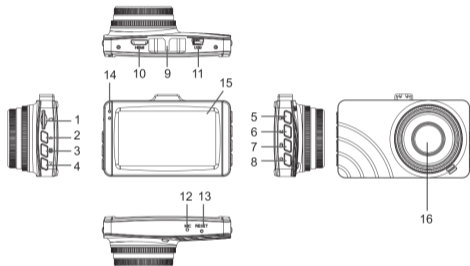
Značajka FW: oznaka verzije firmvera kamer.

PARAMETRI

Objektiv:	širokokutni 170°, blenda f/2,0
Rezolucija:	1080p 30fps, 720p 30fps
Format videozapisa:	MOV, H.264
Displej:	3"
Memorijska kartica:	microSD, class 10 i brža, maks. 32GB, format datoteka FAT32
Baterija:	ugrađena Li -Pol
Punjač:	izlazni napon 5V, ulazni napon 12V – 24V
G-Senzor:	da
ADAS:	da

Ovaj proizvod ispunjava sve temeljne zahtjeve EU direktiva koje se na njega odnose.

OPIS I FUNKCJE



- 1. Gniazdo dla SD karty** – Służy do włożenia karty microSD.
- 2. Przycisk w górę** – W menu służy do poruszania się w kierunku w górę.
- 3. Menu/Detekcja ruchu** – W trybie gotowości służy do wejścia do menu po krótkim naciśnięciu.
W trybie gotowości po długim naciśnięciu włącza detekcję ruchu.
W trybie odtwarzania zaoferuje możliwość skasowania lub zabezpieczenia zapisanych filmów.
- 4. Przycisk w dół** – W menu służy do poruszania się w kierunku w dół.
W trybie gotowości zrobi zdjęcie.

5. **OK** – Naciśnięcie w trybie gotowości rozpocznie/zakończy nagrywanie filmu. Naciśnięcie w menu potwierdza wybraną pozycję.
6. **Tryb odtwarzania** – Krótkie naciśnięcie przy włączonej kamerze spowoduje wejście do trybu odtwarzania nagranych filmów i przeglądania zdjęć.
7. **Nagrywanie awaryjne** – Podczas nagrywania filmu, krótkie wciśnięcie włącza/wyłącza nagrywanie awaryjne. Po uruchomieniu funkcji kamera zabezpieczy aktualny film przed przypadkowym skasowaniem. Taki film nie zostanie skasowany nawet po wypełnieniu się karty.
8. **Włączenie/wyłączenie/wygaszacz ekranu** – Kamera włącza się automatycznie po podłączeniu do zasilania, a wyłącza się po odłączeniu od zasilania. Kamerę można włączyć długim naciśnięciem przycisku, i w taki sam sposób ją wyłączyć. Krótkie naciśnięcie przy włączonej kamerze spowoduje wyłączenie/włączenie ekranu.
9. **Port uchwytu** – Służy do zamocowania uchwytu do szyby.
10. **HDMI** – Służy do podłączenia do TV lub monitora.
11. **USB** – Służy do podłączenia zasilania Mini USB.
12. **Mikrofon** – Służy do nagrywania dźwięku w otoczeniu kamery.
13. **Reset** – W przypadku potrzeby wykona restart kamery.
14. **Wskaźnik LED** – Wskaźnik informacyjny.
15. **Ekran** – Ekran 3" kamery.
16. **Obiektyw** – Służy do zarejestrowania filmów i zdjęć.

USTAWIENIA W MENU

Zwłoka wyłączenia: Ustawienie zwłoki wyłączenia kamery. W przypadku wyłączonej funkcji kamera wyłącza się automatycznie po odłączeniu od zasilania. W przypadku ustawionego czasu kamera wyłącza się automatycznie dopiero po upływie tego czasu.

Nagrywanie w pętli: Ustawia nagrywanie w pętli, tzn. odcinki czasowe, w których filmy będą się nagrywały. Po wypełnieniu się karty pamięci, najstarsze zapisy będą po kolei usuwane (za wyjątkiem filmów zabezpieczonych, zapisanych w trybie nagrywania awaryjnego).

Rozdzielczość wideo: ustawienie rozdzielczości nagrywanego filmu.

Nagrywanie dźwięku: włącza/wyłącza nagrywanie dźwięku w otoczeniu kamery.

Język: ustawienie języka menu.

Sygnaly akustyczne: włączenie/wyłączenie dźwięku przycisków.

Głośność: ustawienie głośności nagrywanego dźwięku.

Wygaszacz ekranu: ustawienie automatycznego wyłączenia ekranu.

Częstotliwość: ustawienie częstotliwości.

G-Sensor: ustawienie intensywności G-Sensora. G-Sensor rejestruje wstrząsy i włącza nagrywanie awaryjne.

Tryb parkowania: przy włączonej funkcji kamera włącza nagrywanie po zarejestrowaniu wstrząsów. Kamerę należy wyłączać za pomocą automatycznego wyłączenia w momencie wyłączenia zasilania. Jeśli kamerę wyłączono ręcznie, za pomocą przycisku wyłączenia, wtedy funkcja nie jest aktywna.

Detekcja ruchu: ustawienia do detekcji ruchu. W przypadku zarejestrowania przez kamerę ruchu przed obiektywem, kamera włącza nagrywanie. Gdy ruch minie, nagrywanie zostanie wstrzymane. Detekcja ruchu działa przy włączonej kamerze oraz w przypadku wyłączonej funkcji nagrywania w pętli. Z tej funkcji można skorzystać tylko w zaparkowanym samochodzie.

Skasowanie ustawień: przywróci ustawienia fabryczne kamery.

Formatowanie: skasuje wszystkie dane z karty pamięci.

Ustawienie daty i godziny: umożliwia ustawienie wartości godziny i daty.

Kalibracja ADAS: ustawienia dla ostrzeżenia przed zjeżdżaniem z pasa ruchu oraz przed zbyt bliską odległością pojazdu przed nami. Aby dokonać kalibracji kamery, należy umieścić ją na szybie frontowej samochodu i postępować wg poniższych kroków:

1. ustawić szerokość do ostrzeżenia przed zjeżdżaniem z pasa ruchu za pomocą przycisków 5 a 7. Następnie potwierdzić przyciskiem OK.
2. ustawić zieloną linię za pomocą przycisków 5 i 7 tak, aby była równoległa do linii maski pojazdu. Następnie potwierdzić przyciskiem OK.

3. ustawić szerokość do ostrzeżenia przed zjeżdżaniem z pasa ruchu za pomocą przycisków 5 a 7. Następnie potwierdzić przyciskiem OK.

LDWS: włącza/wyłącza funkcję ostrzeżenia przed zjeżdżaniem z pasa ruchu.

FCWS: włącza/wyłącza funkcje ostrzeżenia przed zbyt małym odstępem między pojazdami.

Ekspozycja: ustawienie ekspozycji. Im większa wartość dodatnia, tym jaśniejszy film, a im mniejsza wartość ujemna, tym ciemniejszy film.

Wersja FW: oznaczenie wersji FW kamery.

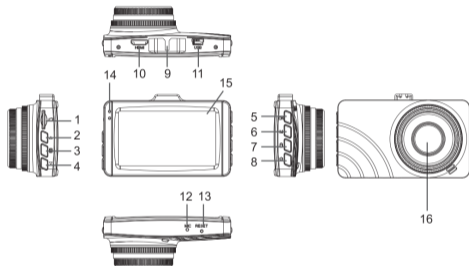
PARAMETRY

Obiektyw:	szerokokątny 170°, jasność f/2,0
Rozdzielczość:	1080p 30fps, 720p 30fps
Format plików wideo:	MOV, H.264
Ekran:	3"
Karta pamięci:	microSD, klasa 10 lub szybsza, maks. 32 GB, format plików FAT32
Bateria:	wbudowana Li-Pol
Ładowarka:	napięcie wyjściowe 5V, napięcie wejściowe 12V – 24V
G-Sensor:	tak
ADAS:	tak

Wyrób spełnia wszystkie podstawowe wymagania stawiane wobec niego przez dyrektywę UE.

SL

OPIS IN FUNKCIJE



- 1. Reža za SD kartico** – Namenjena microSD kartici.
- 2. Tipka gor** – V meniju služi za premik v smeri navzgor.
- 3. Meni/Zaznavanje gibanja** – V stanju pripravljenosti s kratkim pritiskom služi za vstop v meni.
V stanju pripravljenosti z dolgim pritiskom vklaplja zaznavanje gibanja.
V načinu predvajanja ponudi možnost izbrisa ali zaklenitve videoposnetkov.
- 4. Tipka dol** – V meniju služi za premik v smeri navzdol.
V stanju pripravljenosti posname sliko.

5. **OK** – S pritiskom v stanju pripravljenosti zažene/konča snemanje posnetka. S pritiskom v meniju izbrano postavko potrdite.
6. **Način predvajanja** – S kratkim pritiskom pri vklopljeni kameri vstopite v način predvajanja videoposnetkov in brskanja med slikami.
7. **Zasilno snemanje** – Pri snemanju posnetka s kratkim pritiskom vklopite/izklopite zasilno snemanje. V primeru vklopa funkcije, kamera zaklene trenutni posnetek proti neželenemu izbrisu. Takšen posnetek se ne izbriše niti v primeru zapolnitve kartice.
8. **Vklop/izklop/ohranjevalnik zaslona** – Kamera se pri priključitvi napajanja avtomatsko vklopi pri p spusti in izklopi pri izključitvi iz napajanja. Kamero lahko vklopite z dolgim pritiskom na tipko, na enak način pa jo izklopite.
S kratkim pritiskom pri vklopljeni kameri zaslon izklopite/vklopite.
9. **Priključek nosilca** – Služi za pritrditev nosilca na steklo.
10. **HDMI** – Služi za povezovanje kamere s TV ali zaslonu.
11. **USB** – Služi za priključitev miniUSB napajanja.
12. **Mikrofon** – Služi za snemanje zvokov v okolici kamere.
13. **Reset** – V primeru potrebe izvede vnovični zagon kamere.
14. **LED dioda** – Informacijska dioda.
15. **Zaslon** – 3" zaslon kamere.
16. **Objektiv** – Služi za snemanje posnetkov in slik.

NASTAVITEV V MENIJU

Zakasnitev izklopa: Nastavitev zakasnitve izklopa kamere. Pri izklopljeni funkciji se kamera avtomatsko izklopi po izključitvi iz napajanja. Pri nastavljenem času se avtomatsko izklopi šele po preteku tega časa.

Snemanje v zanki: Nastavlja snemanje v zanki, torej časovne odseke, v katerih se bodo posnetki snemali. Pri zapolnitvi spominske kartice se začnejo presnemavati najstarejši posnetki (razen zaklenjenih videoposnetkov, posnetih v zasilnem snemanju).

Ločljivost videa: nastavitev ločljivosti snemanega videoposnetka.

Snemanje zvokov: vklop/izklopi snemaje zvokov v okolici kamere.

Jezik: nastavitev jezika menija.

Zvočni signali: vklop/izklop zvoka tipk.

Glasnost: nastavitev glasnosti snemanih zvokov.

Ohranjevalnik zaslona: nastavitev avtomatskega izklopa zaslona.

Frekvenca: nastavitev frekvence.

G-Senzor: nastavitev intenzivnosti G-Senzorja. G-Senzor zazna trke in vkloplja zasilno snemanje.

Parkirni način: pri vklopljeni funkciji začne kamera snemati, ko zazna trke. Kamero je treba izklapljati s pomočjo avtomatskega izklopa pri izklopu napajanja. Če je kamera izklopljena ročno s pomočjo tipke izklop, potem funkcija ni aktivna.

Zaznavanje gibanja: nastavitev za zaznavanje gibanja. V primeru, da kamera zazna gibanje pred objektivom, začne snemati. Ko gibanje preneha, snemanje izklopi. Zaznavanje gibanja deluje pri vklopljeni kameri in v primeru izklopljene funkcije snemanja v zanki. Funkcijo uporabljajte le v parkiranem avtu.

Izbris nastavitvev: kamero ponastavi v tovarniško nastavitvev.

Format: izbriše vse podatke na spominski kartici.

Nastavitev datuma in časa: omogoča nastavitev vrednosti časa in datuma.

Umerjanje ADAS: nastavite za opozarjanja pred zapustitvijo voznega pasu in premajhno razdaljo vozila pred vami. Pri umerjanju kamero namestite na vetrobransko steklo avtomobila in postopajte po naslednjih korakih:

1. Rdečo linijo nastavite s pomočjo tipk 5 in 7 tako, da bo izravnana s horizontom vozišča pred vozilom. Potem potrdite s tipko OK.
2. Zeleno linijo nastavite s pomočjo tipk 5 in 7 tako, da bo izravnana s pokrov motorja vozila. Potem potrdite s tipko OK.
3. Nastavite širino za opozarjanje pred zapustitvijo voznega pasu s pomočjo tipk 5 in 7. Potem potrdite s tipko OK.

LDWS: vklop/izklop funkcije opozarjanja pred zapustitvijo voznega pasu.

FCWS: vklop/izklop funkcije opozarjanja na varno razdaljo med vozili.

Ekspozicija: nastavitev ekspozicije. Čim višja je pozitivna vrednost, tem svetlejši je videoposnetek, čim nižja je negativna vrednost, tem temnejši je videoposnetek.

Različica FW: oznaka različice FW kamere.

PARAMETRI

Objektiv:	širokokotni 170°, svetlobna moč f/2,0
Ločljivost:	1080p 30fps, 720p 30fps
Formát videa:	MOV, H.264
Displej:	3"
Spominska kartica:	microSD, class 10 in hitrejša, max. 32GB, format datotek FAT32
Baterija:	vgrajena Li -Pol
Polnilnik:	izhodna napetost 5V, vhodna napetost 12V – 24V
G-Senzor:	da
ADAS:	da

Izdelek izpolnjuje vse osnovne zahteve, ki jih zanj določajo direktive EU.

 **nice**boy